

Makfa,
Jelgamā sanemot:
 par gabu . . . 2 rub. 20 lap.
 par 1/2 gabu . . . 1 " 20 "
 par 1/4 gabu . . . 60 "

Par adreſes pahrmatnu
 jamakfa 10 lap.

Latweeschu Amises.

Makfa,
 par paku pefuhtot:
 par gabu . . . 3 rub. — lap.
 par 1/2 gabu . . . 1 " 60 "
 par 1/4 gabu . . . 90 "
 par 1 mehn. . . 50 "

Uf ahrfemem:
 par gabu . . . 5 rub. — lap.
 par 1/2 gabu . . . 2 " 80 "
 par 1/4 gabu . . . 1 " 50 "
 par 1 mehn. . . 60 "

Telefons № 644.

Isnahk 3 reises nedela: otrdeenā, zeturtdeenā un sestdeenā,
 isnemot fwechtu deenas.

Numurs makfa 3 lap.
 Baſta laſte № 17.

Redakcija un ekspedizija:
 Jelgamā, Strihweru eelā № 35.

№ 90. gada-gahjums.

Sludinajumi makfa:

par ſihtu rakſtu rindinu 8 lap., preeſchpuſē 20 lap.

Rupat isnahka prof. B. Ostwalds

Wispaſaules organifeſchana.

Rakfa 5 lap.

Dabonama wiſas grahmatu pahrdotawās un pee J. Noſes, Jelgamā, Kangiferu eelā № 16.

Ekſtra telegrama!

Uf ſmeſletaju ſungu daudſfahrtigu wehſeſchanos iſtaifiti ſengadeem eejeentlee papiroſi

„Puschki“

10 gab. 6 fay.

tagad

ar gareem mundſtikeem.

Luhdsam pamehginat!

Tabakas fabrika

A. G. Ruhtenberg, Riga.

Deepraſeet wiſur papiroſus

„Puschki“

ar gareem mundſtikeem.

„Dſeltenās“ breefmas.

(Beigas.)

Wisbehdigakais eſot tas, ka truhſtot ahrſtu palihdſibas. Jierfina eeſprijejumi nedarot nekahda eeſpada. Zaur to ari eiropēſchu ahrſti iſrahdotees pawifam beſſephezigi zihnā pret mehri. Weetejee eedſihwotaji pawifam neuſtigotees ahrſteem un ſanitareem. Šeeē tii ar leelām puſlem ja warot dabut dſihwolkt un uſturu kineeſchu namos un weenmehr atdurotees uſ preeiſtibū. No ſemes eeſchejeem apgabaleem nahlot armeenu uſtrauſoſchatas ſinas: zilweli mirſtot tā muſčas. Tjanzjanas ſtarptautiſkā teeſu palata pahrtraukſi ſawas ſehdes, teeſneſchi aiſbehgufchi no mehra, eiropēſchu kwartals Pefinā pawifam tufchš —

Pafpahrne.

Wehſtule no Pleſkawās.

Pleſkawa ir weena no wezalam kreemu pilſehtam. Wina ir paſtahwejuſi jau pee 1000 g. Winas muſchš ir raibs. Daudš ta ir iſjeetufi ſawā garajā muſchšā. Winas wejee muhri daudš to ſin ſtaſtiit iſ wehſtūres. Zil daudš gan naw aſinu iſleets pee ſcheem firmajeem muhreem, no kureem wehl tifa atleelas palitufchšās. Pee ſcheem muhreem ir zihniufchšes tufchſoſchi. Te ap wina zihniufchšes mahju brumneeki, te to ap- teiſza poſt un ſweedri. Šeeē firmee muhri ar ſaweem tor- neem (turu ſtaits ſneedſās pee 30), ar iſlauſteem zaurumeem un apuhnojoſcheem atmeneem mums leezina par tām zihnam, ſas ſche notifuſchās gadu ſintenu atpaka. Ja ſkatamees uſ ſcheem muhreem, ſas mums ſtaidri rahda, zil leela Pleſkawa ir bijuſi preeſch gaduſinteneem, tad redſam, ka ari tagad wina naw neſo daudš leelata iſplehtufchšes. Ja ari kahdā weelā wina iſeet no muhreem, tad ne rahju un paſtahw pa leelatai dala no ſemām, weenſtahwu mahjelem ar ſchaurām eeelinam; ja, tā waram noſaukt tos zelimus, ſas eet lihſchu loſſcheem ſtarp mahjam. Bet ja eeſtatamees ari eeſch-Pleſkawā, tad redſam, ka ari tur naw deē zil warenas mahjas. Eilāi weena (ſeſch- ſtahwu) pajelās pahri zītām. Atliufchšās nemeena nepajelās pahri 3 ſtahweem. Bet ari ſcho ir maſ. Pa leelatai dala wiſas iſ weenſtahwu ſoka mahſjelt (atmenu mahju ir maſ). Eilāi paſchā pehdeja laiſā mahſjelt atmenu mahjas. Tā pagah- juſchā maſarā nahza gatawas kahdas 5. To ſtarpā: walſts bankas nobata, gimnaſija un ſkolotaju ſeminars. Fabritu naw, ja atſaita pahra ſoku ſahgetawas. Tamdehl ari ſtrahdneekeem ſche gruhtu atraſt darbu. Gaifa ſind Pleſkawa ir weſeliga. Gaifs weenmehr tihrs. Gaifu nemaitā fabritu duhmi, eelas neeeſchdſ milſu mahjas. Sewiſchi gaifu padara tihru daudſe dahri. Gandrihš 1/3, pat 1/2 no wiſas Pleſkawas eenem dahri.

palitufchi tifa tee, ſas zitur newarot atraſt peemetni. Pefinas amiſes nodrutā daudš ſinu ar peefihmem un aiſrahdiſumeem par mehra parahdibas poſihmem, par to, ſas darams mehra aiſ- fardſibas noluhkā, par beſiſiſeſchānu un dſeedneeziſas lihſſe- keem. Tjanzjanas-Pulouſſas dſeſſeſzela liniā pahrweſti wairaf nekā 40 tufchſoſch ſtrahdneeki, ſas atgreufufchšes no Mandſchuri- jas uſ ſchandunſas promingi. Anglu miſionars no Zunpinſas ſino par mehra iſplatiſchānos aplahrtejas ſahdſchās un par laufchu walodam, kuras apleezinoſ, ka mehris ne mehris, bet leelā mirſiba Mandſchurijā eſot tifa zaur to, ka japani kinee- ſchus noſahlojot.

Par mehri (lat. pestis) firmajā nahlotnē un tautas mutē ari wehl widus laitos ſauza ſatru gruhtu, lipigu ſlimibu, kura weentahrt lihſſimajās ſarſtuma gulai, otrfahrt leeju ſeh- gai, ſaweenotu nelahgeem iſſitumeem un augoneem (bubonu jeb dſeedſeru mehris). Šchi ſlimiba jau paſiſtama pirms Kriſtus laiſeem; tā ſehrga (epidemija) ta beſchi parahdijās Sirijā un Egiptē, un 6. gadu ſinteni ta iſplatiſchās pahri wiſu Eiropu (Suſtiniana mehris). Poſtoſchā „melnā nahwe“ 14. gadu ſinteni gan ari nebija nelas zits tā mehris. „Melnā nahwe“ toreis aprija leelu dala eedſihwotaju no wiſas paſiſ- ſtamās paſaules. Wina, tā leelās, ſahlas Rina (tapat tā tagad) un tifa no tureenes ar karawanam iſmaſata pahri Wi- bus- un Maſ-Aſiju uſ Eiropu. 1347. gadā ta wiſpirms parahdijās Siſilijā, Marſelā un daſchās Itālijas oſtas pilſeh- tās, no tureenes ta nehma ſawu taſlaku gaitu pahri Eiropu, 1348. gadā ta ſewiſchi ſchāufmigi ploſijās Spanijā, Franſijā, Bahzijā un Anglijā, 1359. gadā Sweedrijā, Norwegijā, Po- lijā un tifa 1351. gadā Kreewijā. Trijos gabos, no 1348. lihſ 1350. g. Eiropā ar ſcho ſehrgu eſot apmiruſchi 25 miljonu zilweku. 16. un 17. gadu ſinteni un pa dala wehl 18. g. ſintena ſahlumā mehris Eiropu deefgan beſchi peemellejis, tā Bahziju, Holandi, Itāliju un zite ſemes, pa ſtarpām atkal uſ ilgaku laiku noſudams. Bahzijā un Standinawijā, tā ari Auſtrijā un Kreewijā mehris (nahldams no deenwideem uſ auſtrumeem) iſplatiſchās ari 1708. un 1709. gadā.

Šchinī laiſā, 1710. gadā, mehris ari muſhu ſurſemi bahrgi peemelleja. Toreis ſurſeme tifa tii ſchāufmigi iſtut- ſchota, ka mehš to tagad nemaſ newaram lahgi eedomatees. No eedſihwotaju ſtaita, kureſch toreis tufchū droſchi bija daudš maſas, nekā tagadejais, eſot ar mehri miruſchi 200,000 zil- weku, tā droſchi wairaf tā puſe no wiſeem eedſihwotajeem. Uſſihmeti ſtaiti uglabajuſchšes tifa no daſchām weetam: Suhrē apmira 1806 zilweki, Leepajā, toreis wehl maſā pilſehtinā, 900 zilw. no mahju draudſes un wairaf tufchſo- ſchi no latweeſchu (lautu) draudſes, Jelgamā, kura no ſee- melu kara bij ſitri zeetufi. pehš atſihmejeem baſniſas grah- matās, apmira ar mehri 1316 zilweki. (Mehris ſche eeſahdās

1710. g. martā, ſasneedſa ſawu augſtako palahpi juniā un iſbeidſās oktobra mehneſi.) Toreis tad ari daudſas draudſes ſurſeme pawifam iſnihta, jo mehris lihſ ar draudſes lozele- keem aprija ari wina mahzitaſus, kahbus 50 pee wahrdceem ſinamus, tā tad apmehram puſi no wiſeem draudſchu ganeem. — Sainneeziſkais un garigais poſts bija ſchāufmigs, to toreis meh- ris nodarija muſhu dſimtenei, no kura ta wehl ilgi neſehja atſchirgt. Pehš tam wehl mehris ploſijees Eiropā, it ſewiſchi deenwidos un auſtrumos: Turzijā, Dalmatijā, Septinkalnē, Ungarijā, Boſ- nijā, Serbijā un Kreewijas deenwid-veetrumos. Kreewijā meh- ris uſradās wehl 1807. gadā un tad Deſā 1828. un 1837. g. — Wiſpehejo reiſi mehris, lihſ jaunatam laifam, Kreew- iju peemelleja 1878. gadā (Wolgas gubernās).

— Mehra peeliſchānas zehloni wehl naw iſſinati: ſeh- rgas dihgfi teel pahrneſti zaur teeſchu ſatiffimi ar ſlimneekeem un laifam ari zaur gaifu. — Rā wiſas ſehrgas un ſlimibos, tā ari mehris praſa leelatos upurus nabadſibā un netihribā dſihwojoſchās kauſchu aprindās. Sehrgas pirms eeſihmes ir karbunkulu un dſeedſeru (bubonu) iſjeſchānās, kam tad ſeko dru- dſis un wiſpahrigs ſpehlu fabrukums, ſaweenoſ ar aukſtumu, beſpehſtu, galwas ſahpem, ar dſchingiſeſchānu auſis un reiboni, bailibas juhtām, pahrwehrſteem giſmju panteem, ehſtgribas truhlumu, paahtrinatu elpoſchānu un pulſa ſiteenu, ahdas twih- kumu, reiſem ari ar zaurēju un wemſchānu. Mehra dſeedſeri wiſwairaf parahdas miſhſtumos un waſpenēs, retal paduſēs, pakauſi un paaufi tā apati uſpampumi. Tee rada ſitri aſas ſahpes un iſaug baloſcha olas leelumā un pahreht tad puſh- noſchānā waj ſadegumā. Sehrgas ilgums ir 5—6 deenas, bet daſchi ſlimneeki mirſi jau 24 ſtundu laiſā. — Nahwe eeſtahjas ſarſona weidigā beſſaimanā waj ari treekas weidā uſ reiſi. Ja eeſtahjas iſweſeloſchānās, tad ta ilgti nedelam, pat mehneſcheem.

— Par breefſmam, kahdas waretu zeltees Eiropai zaur mehra eeſwafſchānu no taſlajeem auſtrumeem. Berlines higie- niſkā inſtituta preeſchneeks ſlepenpadomneeks Dr. Fligge iſteizees ſamehrā deefgan nomeerinoſchā weidā: „Bailēs, ka ſehrgu wa- ritu eeſwafat pa dſelſzelu, man iſleetas nedibinatas. Preeſchi- wojumi runā tam preti, ka ſehrgas, tā kolera un mehris ſelotu dſelſzelu linijām. Gandrihš beſ iſnehmuma peeliſchāna noteel ſihkā, teeſchā ſatiffimē no zilweka uſ zilweku. Tas jo wairaf ſakams no mehra, nekā no koleras, kura war ſem apſtahlkeem eſploſijās weidā iſwehſtees, tā peem. pehdejo reiſi Hamburgā zaur uhdens ſtarpneeziſibu. Pee mehra peeliſchāna war notifi tifa zaur teeſchu ſatiffchānos. Uſ ſcho peedſihwojumu pamateem, mehš eſam uſ wiſu pilnigi ſagatawoti. Ka ſehrga tur auſtrumos wehl praſis daudš leelatos upurus, par to naw to ſchāubitees. Tas ſtahw ſakarā ar eedſihwotaju dſihwes ſahr- tibū, ſewiſchi zaur lohdſihwi ar ſchurtām. Pilſehtās, tur ſchi ſehrga daſchſahrt breeſmigi ploſijās, eiropēſchi palika neaſiſtiti,

Šchee tad nu peedob firmajai Pleſkawai jauſu iſſtatu. Gal- wenās eelas ir tifa dimas: Welikoluzkas un Sergijewſkas. Uſ ſchim tad nu ari noriſinās wiſa dſihwe. Pa ſchim diwām ee- lam eet omnibuſs. Daudš Pleſkawā ir pareiſtizo baſniſu, no kura daudſas jau paſtahw gaduſinteneem. Rā ſenatnes lee- zineeki ſtahw ari wezais Sobors, agrakais Kremlis. Šche wehl uglabajās ſwans, ar turu ſenos laitos ſwanija, aizinadami uſ tautas ſapulzi (szwa). Ja eeſjam Soborā, muſs pahrnem ſa- wadas juhtas. Šche gaduſinteneem ir peeluſgufi kreemu tauta Deemu un ſche duſ daudš ſeno metropolitu un arkibiſkapu. Ar wahrdū ſaſot, laira leetina atgahdina ſirno ſenatni. Ir ari weena luteranu baſniſa un weena latolu. Japeemin, ka lute- ranu te ir deefgan daudš (wahju, latweeſchu un igauņu). Bet noſtatotees uſ Pleſkawu (kuras eedſihwotaju ſtaits ſneedſās no 30—40,000), rodās jautajums, kamdehl wina naw iſplehtufchšes un peenehnuſchšes leelumā? kamdehl wina ir palitufi pakal ſawā attihſtibā? — Uſ ſcheem jautajumeem naw gruhtu atbildet, ja nemam wehl tos apſtahlus, ſas ſche walda. Birmahrt Ple- ſkawa naw juhras pilſehtā; lai gan wina atrodās uſ Welika- jas upes kroſteem, tomehr ta atneſ maſ labuma. Welikaja neeetel wiſ juhrā, bet Pleſkawas eſerā. Tamdehl ari ſche ne- war attihſtitees lugneeziſiba un ar to zeefchi ſaſtita tirdſneeziſiba. Driſahrt, pateizotees ſchim apſtahlkim, tad nu ari ſche neattih- ſiās fabrikas ruhpneeziſiba un zaur to newairojās eedſihwotaju ſtaits. Pehdeja laiſā gan projektē ſameenot Peiſus eſeru ar juhru, tā tā leeli juhras luigi warēs nonahkt lihſ Pleſkawai. Bet neſin, waj tas notiks, jo tas praſa daudš naudas. Ga- dijūmā, ja ſchis projekts tiftu realiſets, Pleſkawa ahrti uſ- plauktu. Attihſtitoes tirdſneeziſiba, uſplauktu fabritu ruhpneeziſiba. Un tad, ſaprotams, augtu ari Pleſkawa kā plaſchuma, tā ari eedſihwotaju ſind. Bet tagad wehl tas ir tifa projekts. Pleſkawas eedſihwotaju ſtaits, tā jau minets, ſneedſās lihſ 40,000; no ſcheem deefgan leelu procentu ſaſtahda ari ſkolneeki. Šolu ſind Pleſkawa eenem weenu no pirmām weetam. Šche

atrodās: Lauſſaimneeziſibas ſkola, mehreeku ſkola, kadetu kor- puſs, jaunatwehrtais ſkolotaju inſtituts, ſkolotaju ſeminars, wi- hreeſchu gimnaſija (kurā mahzās 600 ſkolneeku), trihs ſeeweſchu gimnoſijas (Marjas, Aleſandra un Agafas), reaſkola un wehl zitas. Školneeki pa leelatai dala ir eebrankuſchi no lauleem. Tamdehl ari, tad brihwolaitos ſkolneeki iſbrauz uſ mahjam, Pleſkawa paleel tufchā. Klufaka paleel uſ eelām dſihwe, lu- ſaki rit wiſa ſabeedribas dſihwe; bet tihlihdſ beidſās brihwolaitis, Pleſkawa it tā atdſimſi, minā rodās jauna dſihwiſa, jauns ſpehſts. Gandrihš 10% no wiſeem ſkolneekem ſaſtahda lat- weeſchi. Bet kahds gan ir latweeſchu ſtahwolliſ ſtarp kree- weem? . . . Nemſin: par peemehru, ſkolotaju ſeminaru. Ško- lotaju ſeminarā mahzas pawifam 108 ſkolneeki, no teem 14 latweeſchi. No ſcheem 14 latweeſcheem 9 peeder pee luteri- zibas un 5 pee pareiſtizibas. Ja tifa eeſtatamees tajās attee- zibās, kahda walda ſtarp kreeweem un latweeſcheem, tad mums atklahjās behdiga aina. Kreemi ſtatās uſ latweeſcheem ar ni- zinachānu, tā uſ „рѣмок“, tā uſ neattihſtiteem zilweezineem, tā uſ neattihſtiti tautu. Noſtatotees uſ to, ka latweeſchi ſaſtahda weenu no uſſihtigaleem elementeem, kreemi uſ wineem luſhojās ar naidu un luſho laitet wineem. Nolamat latweeti preeſch kreema nenoi- ſihmē nefa. Un tad te walda muſchigija partiju zihna: krees niht latweeti, ſauz to par nekriſtitu . . . Un waj ſchahda zihna ſtarp weenas mahzibas eeſtahdes audſelneem teizama? . . . Un labāſ ſtahwolliſ latweeſcheem naw ari zitās mahzibas ee- ſtahdes. Šehel, ka pee ſchis zihnas peedalās par daſchi ſkolo- taji. Tee nemaſ neeedomā, ka mahzibas eeſtahdes newar buht diwas naidigas partijas, bet ka wiſeem wajaga eet roku rotās, ar weenoteem ſpehſteem uſ kopeju mehri . . . Ja, ſolu ſind Pleſkawa eenem weenu no pirmām weetam. Pateizotees ſchā ſkolneeku peerluſchānai tad nu ari ſajeſās dſihwolliſ dahrgums un daſchreſi pat newar atraſt dſihwolli, ja agraki nepateiſeſes. Wiſpahrigi nemot, ſkolneeki ſpehš leelu lomu Pleſkawas dſihwē.

Tikai 2 kapeikas.

Subs vareet buht pahrleezināti par skaito papirofu labumu

„ Rai ”

5 gab. 2 kap.; 10 gab. 4 kap.
15 gab. 6 kap.; 25 gab. 10 kap.

A. S. Maikaparfabrikas Rigā.

Wišur dabujami.

un tad eedšimtos pahrwēda pilšehtas dašas, tur šchi šchurku nu-
dšona nepeemita, tad ari eedšimtee iſrahbijās par wairat aiſ-
fargateem no fehrigas. Tā tad zihna pret mehri galwēdā
lahrtā rakšurojas tā zihna pret ſchurtam.

No ahrsemēm.

Muišchneezibas eeguhšana zaur kreewu ordeni.

Pehdejā laikā daudšinatāis profefors Dr. Ehrlichš no Frank-
furtēs pee Minas, kureš kopā ar japaneeti Ģata iſgudrojis
jaunas ſahles pret iſiſu („606”), neſen dabuja no kreewu
waldibas I. klafes Annas ordeni. Šchahds ordens pehš kree-
wijas liſumeem dod muišchneezibas teeſibas. Uš to pamatoda-
mees Dr. Ehrlichš eeſneebis prufchu waldibai luhgumu, atihst
winu ari Wahzija par muišchneeku un atkaut winam peeliſt ſa-
mam familijes wahrdam wahrdinu „ſon”. Kā domā, tad pru-
ſchu waldiba ſcho luhgumu iſpildis, jo itin lihšigi wina jau
daškus gadus atpakaļ iſturuješs profefora daktera Leidena
leedā. Tas ari bij dabujis no kreewu waldibas I. klafes
Annas ordeni, un winam uš atteezigo luhgumu prufchu wal-
diba atlahwa turpmat ſauktees par „ſon Leideni”. Tikpat Lei-
dens, tā Ehrlichš, abi no ſchihdu dšimuma.

Par Spanijas kehnina laulibas ſchkirſchanu.

Daškas Pariſes un Belgijas awiſes ſneedš ſenſazijas ſinu
par drihšumā ſagaidamo Spanijas kehnina laulibas ſchkirſchanu
kehninſch Alſons pehš appezeſchans turpinot brihwu dšim-
hirds leedās un winam daudš mihlehtibas romanu. Ušturotees
pehdejo reiſi Pariſē, kehnina romans peenehmis pat ſkandala
weidu un dewa materialu wiſeem humoritiſkeem laiktahsteem.
Ari tagad kehninam eſot ſawa hirds dama. Zaudā kehnineene
par to dšiti apbehdinata un neleefotees ne ar lo apmeerinātees.
Wina taheht nolehmuſi nebaiditees no ſkandala un uſſahst lau-
libas ſchkirſchanas leetu un atgreetees uš Angliju.

Wahzijas kronprintscha zelojuma pahrtrautums.

Lihdš Bomejai Wahzijas kronprinzis zeloja kopā ar ſawu
laulato draudšeni. Pehdejā no tureenes greesās atpakaļ uš
mahjam, negribedama uš ilgatu laitu ſchkirtees no ſameem
behrneem; bet pats kronprinzis turpināja zelojumu zaur Indiju.
Wina zela plans bija apmellet Siamas, Kinas un Japanas
waldineesuw winu galwas pilšehtas, Bangotā, Pekinā un
Tolijā, tā ari holandeſchu un amerikānu kolonijas (Sawā un
Filiipinas). Bet tagad nu deht ſinam par mehri tahlajā
auſtrumā, nolemis, ta kronprinzis no Kalkutas greſhiees
atpakaļ uš mahjam. Atteezigas waldibas (Siamas, Kinas,
Japanas, Holandeſchu un Amerikānu koloniju) iſteikuſchas ſawu

Nedelas tronifa.

Zelgawa.

Pirmdeen. Pee Zelgawas apwahrnes aiſween weht
tunſt „ſilgani” braudigi mahšoni. Iſrahbās, ta leelās bree-
mas „tautai” no tās „peeminella” buhšchanas weht naw ga-
ligi nowehrtas. Apbraudētā Zelgawas „tauta” zer uš gla-
binu ari weht no zitas puſes, jo pirmais „kanoneeris” iſrah-
bijees par maſſpehzigu.

Ordeen. Un ritigil! Nahš taltā jaunā ſawa ſpeht no
Paſta eelas puſes. Winu wadonis aſtuprina, ta „tautai” tee-
ſcham braud breešmas no projektētā „peeminella” un ta „at-
ſahhtais proteſts”, t. i. leelgabala ſchahweens pret ſwirbuleem bi-
jis pilnigi weedā, itai tas „pulweris” bijis pa „ſchwaku”.
Tapehš iſwinigais wadonis leel ſawu „peekriſchanu” noprotoko-
let „S. L. A.”, nemirſibas deht, un ar to „punktum”.
Tautas „gods” nu galigi paglahbts: tauta war gulet meerigi.

Trefchdeen. Pilšehtā iſplātās netizamas baumas, ta
„L. Amatneezibas Beedribas” preeſchneeziba nolehmuſi, drih-
šumā ſarihšot preeſchlahijumus, tas atteezās teeſchi uš amat-
neezibu Uſtraulums ir leels. — Wehlat tomehr iſrahbās,
ta baumas nebdinājas uš pateſibu, bet iſlaistas ſaunā noluhdā
no beedribas tagadejās preeſchneezibas ſkaugeem un nelabweh-
leem, lai „diſkreditetu tās preeſchneezibas loſungu”, nebarit ſchā
„atpakaļrahpuſiſtā” ſinā nefa.

Zeturdeen. Sweſchu wehtulu un adreſu iſcheejeju
lehgeri walba neomuligs ſlušums. Notura wairakas ſepenas
ſawa padomes ſehdes, ko nu tahlat darit, waj klufet, waj tah-
lal melot, jo blamaſcha ir leela un nenoleedšama.

Peekideen. Waj uš wiſeem eelu ſuhreem ſapulze-
juſchees leeli lauzineeku hāri un ſtatās uš augſchu, tā to mel-
ledami. Rahritneeki jau ſahš maſleet uſtraultees. Zautati,
ko wini tur iſhti melle, lauzineeki atbild, ta wini mellejot lat-
weeſchu eelu uſraſtus. Dabujuſchi paſkaidrojumu, ta tahdu
Zelgawā nemaj neefot un ari ilgi weht nebuſſchot, tee meerigi
iſliht un brauž uš mahjam. Labs ir!

Seſtdeen. Kad tā ſtatās, — Kad tā mehro: „W. ſil” leelt
wihri” mums, — Un ſit moſi zilwežini! — Sobgals.

Pirmo weetu eenem

Lihgo, Rowost, Riga.

Pirms Juhs iſchaulites

eepehrgeet, pahrleezinātees waſchi par muſhu iſchauliſchu labumu, kuras lairā ſinā

eenem pirmo weetu!

Ed. Jaunsems & Ko., Rigā.

Koliktawa: Alekſandra eelā Nr. 40. Fabrika: Romanowa eelā Nr. 2830.

noſcheloſchanu, ta tām nebija lemts, apſweezinat pee femis
Wahzijas kronprinzi.

Wahzija. „Reichsanzeiger” nodrukats manifeſts, kurā
keiſars iſſafa ſawu preeču walšis paſtahweſchanas 40 gadu
ſwehtos no wiſas tautas iſrahditām preeča manifeſtazijam.
Keiſars pee tam iſſafa pahrleezibu, ta zaur Wahzijas waldneeku
un tautas weenprahtibu iſdoſchotees walšis, kura ſchajos pagah-
juſchos 40 gadus jau tit ſpehzigu attihstijusēs, ari uš preeſchu
zaur meerigem futuras darbeem weht wairat ſpehzinat.

No eefſchsemēm.

Barona premija.

Latwu Dainu kraheja Kriſchjana Barona 75. dšim-
ſchanas deenas gadijumā Latweeſchu Iſglahitibas Beedriba di-
bināja „Barona premiju”, kuru iſſola ſem ſchahdeem notei-
kumeem:

Barona premiju peeſpreedis par rakſteem, kuri nodarbojas
ar „Latwu Dainu” ſinatniſtu iſpehtriſchanu. Pee tahdas
ſinatnu noſares peeder rakſti, tā ari winu apmehrs, paleel au-
toru iſwehlē. Rakſti war buht manuſkriptā waj ari jau no-
drukati laikā ſtarp premijas iſſludināſcham un apakſhā no-
teikto terminu. Par jau nodrukateem rakſteem premijas war
peeſpreekt newis iſdewejam, bet ſazeretajam.

Premijas leelums ir 300 rubli, un winu war peeſpreekt
weenam rakſtam waj ari iſbalit ſtarp wairakeem, tomehr ne-
weena data newar buht maſaka par 100 rubleem.

Rakſti, kureem premija peeſpreesta, paleel ſazeretaju ihpa-
ſchums, bet Latw. Iſgl. Beedribai ir preeſchrota to nopirkt
par tahdu zenu, ko zits par to ſola.

Rakſti par to jaeeſneedš Latw. Iſglahitibas Beedribas bi-
rojā (Rigā, Suworowa eelā Nr. 7), ne wehlat tā 1. oktobrī
1912. gadā lihds ar ſlehtu kumeru, kuras ir tas pats wir-
rakſis, tā rakſtam. Kumeram wajaga ſaturet ſazeretaju wahrdū,
uſwahrdū un dšihwes weetu.

Premiju iſſpreedis ne wehlat tā 2. janwari 1913. gadā,
pehš tam to uſhtit iſmaſkās. Ja neteel eeſuhitiiti premijas zee-
nigi rakſti, tad ſpreedeju komiſija war premiju iſſludināt no
jauna. Tapat winai teeſiba peeſpreekt tikai weemu premijas
daku un pahrejo iſſludināt no jauna.

Rakſti, kureem premija naw peeſpreesta, jaſanam atpakaļ
Latw. Iſgl. Beedribas birojā 3 mehneſchu laikā pehš ſpreeduma
iſſludināſchanas.

Premijas iſſpreedeju komiſija paſtahw no K. Barona, K.
Mihlenbacha, Dr. R. Raſparſona, M. Arona un weena lozeſka,
kuru eežels Latw. Iſgl. Beedribas walbe, — ar 3 lozeſku
koopieſchanas teeſibu.

Rigā, janwari 1911.

Latweeſchu Iſglahitibas Beedriba.

Buturlina prahwa.

Peterburgas apgabala teeſa, peedalotees ſwehrinateem preeſch-
detajeem, ſahla iſteekat prahwu par Buturlina noſahloſchanu.
Apwainoti Obriens de-ſaſi un Dr. Panſchento. Obrienu de-
ſaſi apwaino, ta winſch gribedams nogiſtet ſawas ſeewas
brahli, lai dabutu wina mantojumu, uſpirzis ahrſtu Pan-
ſchento, kureſch ar netihru ſchirziti eeſchirzinajis. Buturlina
organismā nahwigu weetu, no ta Buturlins nomiris. Pan-
ſchento apwainots, ta winſch par ſinamu atlihdšibu nonahwe-
jis Buturlinu — Murawjewu un ſchepis noſeegumu. No 205
leezineeem eeradušees 130. Pehš leezineeku noſwehrinaſcha-
nas ſahla laſit apwainoſchanas aktu.

Bijušchais Kurſemes gubernators Knafews,

kureſch eeželts par Irtuſklas generalgubernatoru, ſchimbriſcham
weht uſturās Peterburgā, kur winam bij jaidara daſchi ſaga-
tamoſchanas darbi preeſch ſawa nahloſhā darba lauka Sibi-
rijā. Winſch preſidejis binās Auſtruma — Sibirijas komitejas
ſehdes Peterburgā. Zeld uš ſawu jauno amata weetu winſch
doſchotees 26. janwari. Zeld winſch apmelleschot Koſtromu, kur
wina ſnots par muiſchneeku preeſchneeku. Lihds Koſtromai winu
pawadiſchot Rigas mahzibas apgabala turators Prutſchento,
kureſch ari muiſchu ihpaſchneeks Koſtromas gubernā.

„R. A.”

Peterburga. Mehra ſtatistika. Mehris Obeſā parah-
bijās 22. maijā, Tur no 22. maija lihds 23. nowembrim
140 zilweki ſaſlimuſchi ar mehri, miruſchi 42 zilweki. 26. de-
zembri konſtatets pehdejais gadijums. Mehris parahbijees
ari Batumā un Batū, Kirgiju ſtepe, Semiretſchjes apgabala,
Aſſibaiſalā un pehdigi Mandſchurijas dšelſezela atſaminā
joſā. Galigu ſkaitu weht naw, jo mehris praſa aiſween
jaunus upurus un tagad teel ſperti ſtingri ſoli mehra apkaro-
ſchanai. Lihds 14. janwarim 1911. gadā Mandſchurijas

dšelſezela atſamināſchanas joſā, ſahlot no 13. oktobrā 1910.
gadā ſaſlimuſchi 1043 kineeſchi un 32 eiropēeſchi, un miruſchi
1020 kineeſchi un 21 eiropēeſti.

— Ugunsgrehts mahſſlas akademiā iſchēlās
tahdā iſtabā 18. janwari plkt. 9 no rihta. Iſtaba iſdega,
ſabojatas daſchas mahſſeku eitēdes. Saudejums 600 rbl.

— Par Korejas bijuſhā ſuhina, printiſcha
Tſchin-Bomija paſchſleplawibu. „R.” ſneedš turwahas
ſinas. No atſahdām wehtulem un telegramam redſams, ta
prinzi jau ſen gatawojees iſwejt ſawu nodomu. Prinzi at-
ſahjis wehtuli ſawam ſulainim, poliſijas priſtawam un weht
daſchas zitas. Tad telegramas atzeltam Korejas keiſaram,
printiſcha brahlenam. Wehtulēs un telegramās prinzi rakſta
par ſawas paſchſleplawibas eemeſeem. Noitumi Korejā un
ne-eeſpehjumiba atreebtees, nelaujot winam dšimot. Keiſſaidrots
paleel apſahllis, kas bijuſcham Korejas ſuhnim uſraſtijis weht-
ſtules un telegramas. Wehtule priſtawam bijuſi rakſtita
kreewu, bet telegramas angļu walodā. Neeenu no ſchām
walodam prinzi naw pratis. Starp paſchſleplawas papireem
atrafta ari apglabāſchanas biroja kwihte par 2500 rubleem.
Kwihte teikts, ta birojs uſnemas printiſcha iſmadriſchanu no
Peterburgas lihds Wladimiroſolai. Apglabāſchanas biroja ih-
paſchneeks teizis, ta daſchas deenas atpakaļ ſchahdu uſdewumu
winſch ſanehmis no kahda jauna zilweka, kureſch ſinojis, ta
wina tehws uš nahwi ſaſlimis un wehlas weht pats iſpildit
ſcho peenahšumu. Korejas bijuſcham ſuhnim Peterburgā dšihwo
dehts, bet ne winam, ne printiſcha ſulainim nekas naw bijis
ſinams par paſchſleplawas nodomeem.

— Korejas prinzi Tſchinu nodomats apbedit Smol-
nas kapſchā.

Pleſkawa. Nahloſhā wafarā ſche nodomats iſrihtot pir-
mos kreewu dšeeſnu ſwehtus. Pehš projekta pee dšeeſnu
ſwehtkeem nems dalibu ap 100 apſahrtjejo ſoru, to ſtarp ari
weetejee latweeſchu un igānu ſori. Programa ſaſtahwēs no
24 dšeeſmam, no kuras puſē (12) buhs griega un otra puſē
(12) buhs laižigo ſatura. Šcho dšeeſnu ſwehtu galwēnais
eeroſinotajs — Grimſtij lungs, muſſas un dšeeſchanas ſkolotajs
weetejā ſkolotaju inſtitutā un ſkolotaju ſeminarā. Dšeeſnu
ſwehtu buhs iſrihtoti no 14.—16. maijam, pehš latweeſchu
V. dšeeſnu ſwehtu parauga.

Sewastopolē. Saſarā ar 182 rewolweru noſagichamu
iſ juhras arjenala iſdaritas kratifchanas ſtarp armeneem, pee
tam daſchi apzezinati.

Odeſa. Uš miniſtrijas pawehli no Odeſas iſraiditi wairat
neſā 50 ſtudentu uſ ſeemeļu gubernam par to, ta peedali-
ſchēs pee ſtudentu nemeereem.

Jalta. Sneega daudšums ſchejeenes apgabala tagad ir
tit leels, kahds nebija redſets wairat kopſch 1878. g. Ari
auſtums eeſtahjees preeſch ſchejeenes apſahlleem neparſti
ſtiprs — ſahlot lihds 4 grabi. Kamanu zehſch paſtahwot jau
wairat neſā 2 nedelas.

Widſeme.

„Dšimtenes Wehtneſcha” trubaduri.

Kotru deenu no pulſtien iſchetreem pehšpusdeendā pret „Dšim-
tenes Wehtneſcha” ekpedijiju, Suworowa eelā Nr. 7, uš eelas
trotuara ſtahw weſels legions ſehnu, kuri kleeſ: „Dšimtenes
Wehtneſis” — iſchetras kapeikas! „Dšimtenes Wehtneſis” —
trihš kapeikas! u. t. t. Gahjeji tik ar mokam war puſtam
iſkultees zauri. Eſmu no wairakeem dširdejis, ta wini labpraht
pehš pusdeenas neejot par Suworowa eelu, ſtarp Eliſabetes un
Dširnawu eelam, lai iſfargatos no kleeſdoſcho eelas puſtu uſ-
bahſibas. Waj tad teeſcham leelajai latweeſchu amiſei „Dšim-
tenes Wehtneſim” ir wajadigi tahdi trubaduri? Kapehš gan
zitas latweeſchu amiſes nekeras pee tahdeem lihdsleem? Ir
tatiſchu nepaneſami noſtatitees, ta noplūſuſchee, no ſala trihzo-
ſchee ſehni apgruhina publiku, tā „L.” kahds eeſuhitajis iſchē-
lojās par „D. W.” pahvat ſchihdiſto reklamu.

Riga. Rigas un Zelgawas biſkaps Joans ſchi-
nis deenās doſchotees garalā aplahrtbrauzeendā pa Widſemi, lai
tawali eeſahſtos ar lauru draudſchu un ſkolu ſiahmolki un ap-
ſahlleem. Wina emineezis iſbrauſchot jau ſehdeen, 22. jan-
wari uš Terbatu, no kureenes 25. janwari doſchotees uš Wiltu.
26. janwari biſkaps apmelleschot Walmereu un 27. janwari
Zehſis, un atgreetiſchotees atpakaļ Rigā tikai pehš 28. janwari.

— Pa Rigas mahzibas apgabala kuratora Prut-
ſchento prombuſchanas laiku wina peenahšumus, tā „L.” ſino,
iſpilda mahzibas apgabala inſpektors Bulowizis.

— Rigas Latw. beedribas Derigu Grah-
matu Rodakas pehdeja ſehde ſinoja, ta eſot zerbis uš ihpa-

škas konverzijas vārdnīcas noliktavas eerišofānu jaunajā beedribas namā, ar ko buhš stipri atveeglinati vārdnīcas darbi. — No vairak pusem bij eefneegtas fuhšfības, ka Nodafas vilmvartneeks Karlis M. gan fanemot abonentu naudas, bet grahmatas nepesufuhrot. Pahrbaudot fuhšfības istrahbijās, ka M. palizis jau agrak Nodafai parahdā gan fanemtas naudas, gan ari dahšadas sumas par pahrdotām grahmatam un konverzijas vārdnīzu un tapehš jau 1809. g. 6. februari nolemis atnents minam pilnmaru, bet vīnš aifšildinajees, ka ta pašudufi. Nolehma iifšudināt M. iifdoto pilnmaru par iifnizginatu un fault minu pee atbildības, bet naudas dowejeem pefuhit grahmatas. — Sino, ka Rakstu komifija nolehmuš iifdot Lema Tolfoja fahstinas: „Dīvi zekinefi“ un „Kur mihlefiba, tur Deems“, 6000 ekf. — Nolemj iifdot Deepajas fabeedribai „Atbalš“ Nodafas iifdovumus komifijā. — Wez-Deebalgas truhšigo fkolneeku palihšfības beedriba bija luhguš dahwinat vīnas besmafšas bibliotekat grahmatas. Nolemj pefuhrit grahmatas par 15 r. Zoprojam peenem Kurfšas mehneeku stolas Latweešču audfeku luhgumu, pefuhit vīneem par brīhwu 1911. g. iifdodamās Nodafas grahmatas. — „Buchhandels-Gesellschafts-Kultur“ Rigas Nodala luhguš konverzijas vārdnīzu iiflatifšānai. Nolemj fahtees faharā ar fchis Nodafas pahrfini M. Ulpi, ka ari joprojam pefuhit grahmatas Latweešču Zuhneeku Miifijai Londonā — Abonentu naudas cenents oktobri un nowembri pa 83 r. un dezembri 421 r. 1910. g. Nodafai bijufchi pavifam I. ferijas abonentu 2011 (gabū agrak 2130) jeb 119 mafak, nēlā 1909. g. un II. ferijas abonentu 1867 (gabū agrak 1823) jeb 44 wairak nēlā 1909. g. Wispahtrigi Nodala eenehmufi: oktobri 275 r. 87 kap. un iifdewufi 213 r. 97 l., bet nowembri eenehmufi 558 r. un iifdewufi 598 r. Par dezembra mehnefi wispahrejee rehfini wehl nebija nofehgti.

No Stufmaneem. Šhejeenes lopu iifweššana uif Gelfškreewiju. 8. janwari no Stufmanu pefstahnes, ka „Df. W.“ fīno, aifwefti uif Graubnas guberu 4 tihrafinu angelnas wafšlas bulki, diwu gabū wezumā, kuri audfeti no muhfu mafgruntneekem Zefwainē (Zehjōns), Dfelfamā (Zafdinšch) un Wez-Deebalgā (Pafalnees un Gallits) un nopirkti no agro-noma Zelmīna Graubnas guberņas femes eerišjības walbes uifdewumā preefšch Graubnas gubernd eerišlojamām angelnas bulku ftafijam. Par bulkeem mafšas uif weetas 140, 150, 160 un 175 rbf. gabalā.

No Kejašjeema. Šhe, weetejās B. mahjās, ka ari meefīnā, fonfateeti wairak fahfīnššanas gabijumu ar hafam. Šperit peenahšgti fofit, lai fīmība neifplaitos. Jan.

Sahweena. 16. janwari noturetā fapulzē nolehma dibinat lopu pahrraudfības beedribu un fopmoderneefību, pee kurdm pēdalijs 14 un 16 faimneezības, to fahpā Sahweenas muišchā-

Kursfeme.

Deepaja. Deepajas fwejeenei nodomajufchi dibinat fwejeeneku beedribu. Patlaban, ka „L. Atb.“ rakfta, teefot iiftrahdai fīnūti, kuras drihšumā fuhfifšot registrefšānai. Beedribas galwenais mehrtis buhšchot, atwehrt mafurigeem fwejeeneku behneem fkolu, farihofot fwejeeneku pašchifglifhofšanas kurfus, iifneegt fihfufcho pēderigeem pabalftu, eerišot plafchu fīwju fchahmetawu un, ja lihšjeki aikauj, eerišot ari fīwju konferweefšanas eefstahdi, farihofot preefšchafijumu un jautojumu wafarus par fwejeeneefību, iifraffit ahfremfju tihflus u. t. t. Šwejeeneku beereibu truhšums jau fen fahjhtams, tadefh buhtu wehlams, ka fwejeeneki energifki fertos pee darba un fātrs ar fawu padomu nahftu talkā pee beedribas fīnūti iiftrahdāfšanas.

— **Nowehrfīta dīfelfsgeka kataftrōfa.** Šefīdeenas wafarā uif Deepaju nahfōfchā wafafšeeru wīljeena Nr. 5 mafchīnifst neewehroja, ka 155-tā wērtē uif dīfelfsgeka līnijas fīeefdem fīnū Omolijes un Kurfšānu fīnūjam uifbrauttas ragawas ar fīmagu balki. Pahrak mafā attahkuma dehl wīljeenu nebij eeffehjamis apturet; bet mafchīnifst tomehr pašfehja pamafīnat lokomotives ahtrum, tā ka pee fādurfmes lokomotive netifa fābojata. Balkim krihofot no fīeefdem, wahtrigi eewainota dīfelfsgeka farga fēewa, kura eewetoto Muramjēwas fīmīnizā.

„Df.“ Wahnes pagafsta pēderīgais Adolfs Kewalbs preefšch fahbeem 5 gabeem no karateefas bija nofodits uif 8 gabeem fatorgā. 24. nowembri A. Kewalbs tīzīs apfchēlōts un pahrfnahzīs dīmītenē.

Pampafu miniftrijas skola teefot tagad wifai fīngri apwafletā, jo pēdraudēts to nōbedfīnat. Leeta grofotees ap atreefšānos fkolotajam. Submalas, kuras atrādūfchās fkolas tuwumā un bijufchās fkolotajam nomā, nōdegufchās zaur faunprahtrigu uguns pēlafifšānu.

Dobeles draudfē. Šchāi draudfē behrnu dīmīfība leelīfi gahjufi mafumā. Senafos gados pēdfīmufchī apmehram 600 behrnu gabā, bet pagahjufchā gabā behrnu dīmīfība nofīhbejufi apmehram uif 230. Pehdejais fīatlis nam daudf leelals par mirufcho draudfē lozeflu fīatli. Preefšch draudfē nespejeeneem pagahjufchā gabā draudfē fametufi dahwas loti eewehrojāmā mehrtā, tā ka, pehž mahjītajā domam, wafefchot fertees pee palihšufchū behrnu patwēfmes dibinafšanas Dobeļē.

No Jelgawas.

Jelgawas pilfšetas budfchēts telofcham, t. i. 1911. gabam uifstahdīs tahdā lahrtā, ka eenahtumi apfīatīti uif 460,789 rbf. 88 kap. un iifdewumi uif 441,310 rbf. 66 kap., tā ka iifnāh. 19,479 rbf. 22 kap. leels atlikums. Atteezībā uif fcho atlikumu „L.“ pēfīhme, ka pee tam nedrihfstot domat,

„ka fchī fuma jau buhtu pawifam leela, kuras iiflectofchānu wajag tīkai fādomat. Tā nebuht nofaga. Tā ir tīkai fuma, kura ir atfīahā, lai buhtu lo fegt neparedfētos iifdewumus, fahdi gada laikā waretu raftees.“ — Zerams, tā gribetum no fawas pufes pēfīhmet, ka fcho „neparedfēto“ iifdewumu fīarpā ari rafees fahbs „postenis“ preefšch tam, lai Jelgawa, fēlojot Rigas un fītu latweešchū fēmē atrodofchos pilfšetu paraugam, tīktu reifī pee eelu uifrafteem, kur atrafstu peenahšjigu weetu ari eelu no fāufkumi latweešchū walodā. Warbuht ka fchāi leetā ari muhfu latweešchū pilfšetas domneeki waretu fawufahrt wairak tā parahpētees. Ka fche fahda anomafīja jeb nekahrtība nowehrfšāma, to tafchū neweena pufe newarēs leegt. — No fahdas tahlafas „L.“ pēfīhmes rebfams, ka ari Jelgawai parahdu nemaf netrufhft. Wehl nedfchitu parahdu (topā ar fchīni (? „L. A.“ reb.) gabā iifdarito 400,000 rbf. leelo gahšes wabu aifnehmumu) ir 824,545 rbf. 73 kap.“ Preefšch Jelgawas, ar wīnas apm. 40,000 eefšīfwotajeem, ta eefot wifai leela fuma.

Kurfemes Ritenbrauz. Beedriba farihofo fwehtēem, 23. janwari, kreemu fabeedribas „Kruschot“ glihti pufchōtā fahle teizami pašīfhtamā atteera-komīka Wīla Reflera 10-gabū fīatumes darbības jubileju, kurai fchahda programa: teatris, iifrahdot „Dabi žilwefi“, fahfīhmes ainu ar dīeefafchānu trijos zehleenos no Adolfa Mīlunāna, pee kam jubīlars uifstahjās fīphlāra pahrfīna Ofāra medna lomā. Pehž teatra deja.

Kurfemes gubernatora kungs zaur polizijmeifstaru iifajijīs pateizību fchejeenes pilfšetas polizejas eerehndēem par preefšchīhmīgu fahrtības uifweefchānu pa Rigas un Jelgawas bīfkapā Jōana weefofchānās laifu no 14. lihšj 16. janwarim.

Apzeetīnāts garnadīs. Dīrdeem 18. janwari wafarā fahrtībneeks apzeetīnāja Palejas eelā fahdu fchahbīgu fīejoni, kas bija apgehēbis fagtu manteli. Polizejā apzeetīnātais pafīaidroja, ka manteli nofahšīs tai pašā deenā pīls telpās, tūreenes guberņas walbes eerehndim M. Sāglis pašīfts par Štrabatīfškes pagafsta fēmeeku, apmehram 41 gabū wezo Antionu Mīlīonīfu, kas jau wairak deenas fīejojīs pa fchejeenes pilfšetu, apgrufhtīnādams eemīhtneeku ar ubagochānu. Apzeetīnāto nodēwa aprīnā polizejai dehl iifmeklefšanas.

Reifdewufēs krahpfchāna. Dīrdeem, 18. janwari eemīhtneee B. Ešera eelā fahīhga ar 3 ftrahndēekem, lai wīnai fahjgē bīwus wejumus mafšas par 1 rub. 50 kap. Bet tā ka bija ap pufdeenu, tad pehdejee luhšja, lai wīneem tuhlt iifmafšā fahīhgtu zemu, par ko gribot tūwejā dīfertumē eebaudīt pufdeenu. Štrahndēeki naudu fānehmufchī eegahja teiktā telpā un tur tīf ilgi fahwīkōjo, fānehf kabatas bija tukfšas. Ap wafaru eereibufchēe ftrahndēeki fīeefšās uif mahjam, aifmīešdami eemīhtneeees fahīhgtu darbu. Bet pehdejā ar fahrtībneela palihšfību wīfus trihs ftrahndēeku aifgahdāja polizijā, kur par notīfumu uifnēmts protokols.

Nofodīti. Šhejeenes apgabala teefa nēfen iifteefaja dīwas prahwas, kas teitan aifīhmejamas. Pīrmo pret 51 gabū wezo Detelmīndes fēmeeku Pēteri B. par nolaidību, pee lam wahjprahtrīgā fēmeeke Anna K. wīna mahjās eefritufi neaifšchogotā alā un nofīhufi. Apfuhdsetam pēfpredeba 7 deenas polizijas arefta un hafnīzās fōdu. — Dīro pret Wālgahles fēmeeku Andreju S., dehl eelaufchānās fahfīfības fchejeenes tīrgotāja St. pahrfītas weelu wēfaldā, Rahfufchā eelā, kur to apzeetīnāja turpat fīahwefchāis fahrtībneeks. Apfuhdseto, kas jau wīfas teefības fāudejīs, nofodīja dīwus gabūš zēetumā.

„Jelgawas burwīs.“ Ugabījees pee mums Jelgawā, ka „S.“ fīno, jau atkal fahbs „burwīs“ un par fawu darba lauku iifwehleees Ešera wahrtu nomafī, laifam tadefh, ka ap mīnēto weetu atrodās wīswairak ftrahndēeku fchēfīras eefšīhwotajī, un fīarp teem ne mafums leifchū tautības, kuru iglīhtība atrodās wehl uif loti fēmas pahāpēs. Šchīs „burwīs“, ari pafis leifchū tautības, pahfahwīgi rebfams garā nowalfatā mehrtē; pehdejais fājōfīs ar pafesnu wīrmi. Ap faklu tas aplahris wīfadus wezūs naudas gabalus, kuros, pehž wīna iifteikuma, atrodotees tas „fpehfs“. Aritā palihšfību tas palihšf fāweem flīenteem atreebtees wīnu eenaideeekem, tos „nōburdams“, gan lai fāfahf mehle, waj lai rahpjas tā kufjōnis uif wīfēem iifchetreem, fīatotees pehž pafneegtā honorara leeluma. Wīfa „burfchānas“ zēremōnīja eefot tā, ka „burwīs“ pehž honorara fanemfchānas, bīfjes tīhfs lozefleem uifrotīzīs, fahfot trakt „ahletees, gan uif zēleem, gan gufus, waj atkal uif galwas, fāufdams nēfin fahdūs tur garus fēw palihšā. Pehž tam nometees atkal uif zēleem, tas iiflaidrojoj, ka „leeta“ beigta un waret eef uif mahjam, jo fīnamā pefsona jau „nolahdeta“. Gruhtī buhtu tīzams, ka wehl muhfu laifos atrodās žilwefi, kas fchahbeem „burwījeem“ un „pēfīteem“ tīz, bet pateefībai jadob gods un jafafa: teefcham tā ir!

Sahdīfības. Cemīhtneeks R. K., kas dīfīwō kofufahgetawas eelā Nr. 12, fīnoja polizijā, ka 14. janwari preefšchpufdeenā pa wīna prombuhfchānu fahbs garnahfīs ar pafāfāfīftu atflehga atmuhfejīs wīna dīfīhwōfī un iifahfīs dahšadas drehbes un fītas leetas, wehrtībā par 133 rubleem. Kas fahdīfību iifdarījis, lihšj fchīm nēfinams. — Dīrdeem, 18. janwari, ap pulfhtē 1/8 wafarā, eemīhtneeks J. A., kas dīfīwō Slogas eelā Nr. 6, fīnoja polizejā, ka, fānehf wīnšch eegahjīs Ešera eelā M. pahrdotāmā tur eepīrtees un fawu fīrgu atfahjīs uif eelas, fahbs garnadīs tānī eefehbees un, neweēnom nēmanot, aifbrauzīs uif nēfinamū pufi. Šchādes par fīrgu un aifjuhgu ap 90 rubleem. Domā, ka fāglīs aifbrauzīs uif leifchū pufi.

Wifjāunafās fīnas.

Harbinā, 18. janwari. Šchōdeem ar mehri mītīs weens fānitarahfīst, otrs fāfīmīs. Wīrtība fneefšas lihšj 100

prozentēem. Gīrīnā 4 deenas mirufchī 290 žilwefi. — Sīno, ka fīna iifbailēs par leelo mehra iiflatīfšānos, greefufēs pee ahfwalftim ar luhgumu dehl palihšfības. Japana, ka „Reifch“ fīno, zaur fāweem fonfuleem pafīnōjufi, ka wīna, eefīatīdama fīnu par nepfehjīgu žīhntees pret fērgu, rīhofees pahfīahwīgi.

Nowotfcherfāfā, 19. janwari. Atrof nōdegufchās tīhšfīahwu polītehnīkas ehlas drupas, lai pahrfmekletu bojd gahjufchos geologīfko un mīnerafu kabinetus. Atrafā wēfela tīkai neezīga dafa no wehrtīgām kolefzijām.

Berlīnē, 1. februari (19. janwari). Pafīa fāfīfme ar fīnu zaur Sībīrīju pahrftraukta, lai netīktu eefwafāfīs mehrtīs. Pafīu wēbīs weenīgi pa juhrū.

Londonā, 1. februari (19. janwari). Wīlīfūs atfīhtīs par wainīgu fēhnīna apmelofchānā un notēefats uif 1 g. zēetumā.

Mufjorkā, 2. februari (20. janw.). Pee dīnamīta pahrfahdēfchānas no preefchū wagonā laimā notīfa fprahdēeens. Pīlfēhtas lejas dafā iifehlās neaprafītama panīfa. Darbī bīrfchā un bānfās apfīahjufchēes. Nogafīnātī 10–25 žilwefi. Sīmteem eewainotu. Daudfī no fprahdēeena eefweefī Gubfōnā. Sprahdēeena weetā wīfs pīlnīgi iifpōfītīs.

Wehstules un atbildes.

J. Aifšnes kgam — Rujenē. Pafīlejeems no 12. janwara mums lihšj fchīm naw nahzīs rolā, kapehž Jums wafējām pēfufhītī tīkai agrak pafīlejees eefmēplarus. — Tagad Juhfu wehlefchānos tuhdat iifpīldam. Par nofawefchānos luhdšam muhs newainot. — Mums dahšlahrtī jazeefch nepatīfšchānas aif žītur notīfufchām „pahrfīatīfchānām“ un „pahrfpafchānām.“

— **D. Korf.** — **Dw.** Juhfu eefmēplars aifweēn teef no eefpēdīzījas fahrtīgi iifuhfītīs uif Juhfu adrefi. Ja Juhf Sāwu amīfī nedabunat rolā fahrtīgi, — tad tā naw muhfu wīna, un tur Jums jaaptaujajās fawā pufē.

Iifdewējs: Latweešchū Dr. Weedr. tagadējais pefīdēnts **Ed. Doebner.**

Redaktors: **R. Purtofs** (Burtau Rīwās).

Drufats pee J. K. Šteffenhagenā un dehlā Jelgawā.

J. Lahzīs, Rīgā.

peedahwā dahšadus granīta, marmora un fchūgunā

kapu kufstus un pēemīneklus.

Fabrfīfās: Pletenbergas eelā Nr. 19. — Telefons Nr. 2487.

Meera eelā Nr. 33. — Telefons Nr. 5436.

Nolīfīwās: Granīta pēgēm: — Meera eelā Nr. 33.

Fchūgunā pēgēm: — Terbatas eelā Nr. 24.

Telefons Nr. 986.

Jēnu rahdītājus par fchūgunu kufstēm teef luhgīs pēpafīf uif adrefi: **J. Lahzīs, Rīgā.**

Jelgawas Arabh-Atdewu Kafē.

Pēefīdeem 11. februari 1911. g. Kafēs telpās (Palejas eelā Nr. 2a) pulfht. 1 deenā

fahrtēja pīlnā fapulze.

Deenas fahrtība:

- 1) Protokolīsta wehlefchāna.
- 2) Pahrfkātē par 1910. gada darbību.
- 3) Reīdētū fīnōjums.
- 4) Budfchēts 1911. gadam.
- 5) Waldees un reīdētū preefšchīfīkumi.
- 6) Weena dīrektora un weena reīdētū wehlefchāna.

Pēefīhme 1. Ja 11. februari fch. g. nēfānahftu fīnūti 8 20 notēfītāis beedru fīatīs, tad 20. februari fch. g. notīs otrēfējeja pīlnā fapulze Jelgawas Latweešchū Beedribas namā (Katoļu eelā Nr. 11) plfht. 3 pehž pufdeenas, kura buhš fīpēeduma fpehjīga, nekafītoees uif fānahfufcho beedru fīatū.

Pēefīhme 2. Pee eefjās fapulzē uifrahdamās beedru grahmatīnās waj ari walbes eefīhīato grahmatīnu weetā iifdōtās apkeefības.

Walde.

Jelgawas Palihšfības Beedriba.

Swehtdeem 30. janwari fch. g. pulfht. 2 pehž pufdeenas, Jelgawas Latweešchū Beedribas mafajā fahle, Katoļu eelā Nr. 11, 2. fīahwā,

general fapulze.

Deenas fahrtība:

1. Fapulzē wadōna wehlefchāna.
2. Gabū pahrfkātē.
3. Reīdētū fīnōjums.
4. Teipu jautajums.
5. Sīnōjums par beedru dahfju un kredīta atwehlefchāna preefšch tā.
6. Teatra jautajums.
7. Rahda beedru luhgums.
8. Dahšādī preefšchīfīkumi un fīnōjumi.
9. Wehlefchānas.

Pēefīhme. Ja fchīni deenā nēfānahftu pehž fīnūteem notēfītāis beedru fīatīs, tad tad nīfūretā otra un galīgā fapulze swehtdeem 6. f. februari, kura buhš fīpēeduma fpehjīga, nekafītoees uif fānahfufcho beedru fīatū.

Preefšchēezība.

Uifnehmejs

Feegetu un dāfīfīmū fabrfīkafīzījā, tapat ari weens lopu fēpējs, weens modernēeks, weens fāfējs, weens preefšchafāps un 8 gada fāfī, weens neprezejees dahfīnēks un neprezejees fīellmahērs nahfōfcham gadam war pēefītees Krōna Wīzjāwās Pētermīfchā.

Wajadfīgās atbildīgs

pahrwaldneeks

300 deefīnās leelā muišchā pee prozēntu algās. Latweetīm preefšchōfā. Japeetejās zaur rafīnu. Adrefe: Контр-облаженный X. В. Франц и Омыт, Вальна, Большая 60 для г. Рахманова. 4645

Mahzetklis

war pēefītees mehānīfā atflehšneeka darbīzā pee atflehšneeku mīstero **Chr. Wīwama**, Jelgawā, Katoļu eelā Nr. 21.

Mugl'ga layu kofu mefha seme,

ar wajadīgajām ehfām iifdōdama uif pufgrāndēem. Pēefīfāmīs: голубая, Стеволюковая 32. Магаду для Рохманова.

Lautu mahju

no 10–25 deļ. leelū, wehlās pīrkt waj rēntē. Pēefīfī. nodob. fchīs awīfēs fānā jem L. Lautu mahja.

Štubra mahja

ar 357 kv. ahm fēmes pahrdōdama Jelgawā, Pētera eelā 26, dī. 1.

